

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 22 (1884)
Heft: 7

Artikel: Un bal, S.V.P.
Autor: Jollivet, Gaston
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-188153>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

lement son mandat, et répond au Grand-Duc qui lui demande ce qu'il réclamait pour un tel service : « Rien, Altesse ! j'ai fait mon devoir pour Dieu, pour le Roi et pour la Patrie ! »

Il va sans dire que cette pièce sera jouée plusieurs fois et que des représentations en seront probablement données en matinées, les mercredi et samedi, pour faciliter les personnes étrangères à Lausanne. — Rideau à 7 1/2 heures.

Les habitudes d'économie du président de la République française ont donné lieu, comme on le sait, à des plaisanteries sur tous les tons. Une des plus charmantes est certainement la boutade suivante, signée Gaston Jollivet, et publiée dans le *Clairon* :

UN BAL, S. V. P.

Hier, Grévy, dans son palais,
Qui n'est pas recouvert de chaume,
Aux côtés de Wilson l'Anglais,
Reçut maint corps d'état qui chôme.

« Donnez un bal, ô Président !
Dirent les confiseurs du Roule,
La crise a frappé le fondant,
Relevez le nougat qui croule. »

« Monsieur Grévy, donnez un bal
A la barbe des rigoristes,
Ou nous mourrons à l'hôpital, »
Dirent mesdames les fleuristes.

« Donnez un bal. Un bal nous sied.
C'est pour nous une bonne aubaine,
On ne va pas au bal à pied, »
Dirent les cochers de l'Urbaine.

Et les charpentiers aux abois :
« Un bal, maître, une mascarade.
Nous avons à placer du bois.
Laissez-nous bâtir votre estrade. »

Enfin, l'ainé des délégués,
D'une voix que la douleur brise,
Reprit : « Les temps ne sont pas gais,
Président, conjurez la crise.

Pardon, si je suis importun,
Mais le peuple, qui désespère,
Si vous donnez un bal, rien qu'un,
Vous saluera du nom de Père. »

.....

Grévy, par ces discours navrants,
Fut si touché, que, le soir même,
Il invita quatre parents
A venir prendre un thé sans crème.

Gaston JOLLIVET.

On drolo dè témoein.

Onna demeindze né que dâi z'Etaliens qu'aviont tserdzi on bocon, saillessont d'on cabaret, reincontriront contré la miné, dâi gaillâ dè pè châotrè qu'éditiont assebin allumâ ; et ma fâi lè dzeins qu'ont bu ont soveint la téta prés dâo bounet, et l'arrevâ que coumeinciront à sè tsermailli et à s'eimpogni ; et

coumeint lè z'Etaliens ont prâo la mouda dè sè servi dâo couté dein lè tsecagnès, ne s'ein front pas fauta cllia né quie. Assebin ti clliao gaillâ que sè vouistâvont front bintoût dâi bramâies à reveilli tot lo mondo, que ma fâi la police arrevâ et eincoffrâ clliao que le put accroisi.

On outro estaffié, on espèce dè mina-mor, passâvè per hazâ quie quand la police arrevâ, et on gapion lâi demandâ :

— Vo qu'êtes quie, sédè-vo oquiè ?

— Se sé oquiè ?... aloo !... y'ein sé mé que vo.

— Voutron nom, po dâi iadzo s'on avâi fauta dè témoein ?

— Campineau, se repond lo lulu.

L'est bon. Lâi eut plieinie portâie et l'affèrè allâ ein tribunal, kâ y'ein eut ion qu'avâi reçû dâi coups dè couté. Lo dzo dâo dzudzèmeint lo certain Campineau dut lâi veni, et quand l'hussié lo fe eintrâ, lo Président l'assermeintâ, lo fe achetâ su onna chaula drâi ein face dâo greffier et lâi fâ :

— Eh bin ! sédè-vo oquiè ?

— Oh ! y'ein sé on bon bet.

— Eh bin, que sédè-vo ? ditès tot ?

— Ma fâi cein vâo ètrè long ; ye sé lo Corbé et lo Renâ, l'histoire dè Gueyaume Tè ; cllia dè Gargon-tua et pi onco...

— Acque ! fe lo Président que s'eingrindzivè, n'est pas cein que vo demando. Sédè-vo oquiè dè cllia tsecagne iò clliao z'Etaliens ont bailli dâi coups dè couté.

— Na ! po cein n'ein sé pas on mot, repond lo Campineau.

— Adon, que fédè-vo ice ? Lo rappoo dè la police dit portant que vo z'âi étâ témoein dè cllia battéri et que vo z'âi de à l'agent que vo saviâ tot.

— Oh bin cein n'est pas veré. Onna né, y'a dza on part dè teimps dè çosse, passâvo contré la miné dévânt la pinta à Cabosson, iò y'avâi tot pliein dè mondo, quand on gapion m'a demandâ se savé oquiè. Mè que ne su pas pe beté que n'autro, l'é trovâ bin n'hardi, et lâi é de que y'ein savé petétrè mé què li : mâ po cllia tsecagne que vo ditès, n'ein sé pas lo premi mot.

Lo Président. eimbétâ, d'avâi z'u a interrogâ on têt témoein qu'avâi l'air dè se moquâ dâo mondo, lâi fe on petit savon que n'étâi pas pequâ dâi vai et lo reinvoyâ ; mâ Campineau sè folâi pas mau dè l'affèrè, kâ l'hussier lâi baillâ trâi francs que vaillessont mé por li que la salarda dâo dzudzo.

LE DÉVOUEMENT DU GUIDE.

II

Barèges est une longue rue, dont les maisons paraissent être adossées aux montagnes de droite et de gauche. On y arrive après d'interminables circuits que les diligences gravissent à grands renforts de chevaux. La plupart des maisons, quelques hôtels exceptés, sont des masures de bois. Les premières, surtout, cahutes provisoires que l'on démonte quand arrive l'hiver pour qu'elles ne soient pas disloquées par les ouragans, ont un aspect misérable et sont habitées par les pauvres gens de la commune et par quelques industriels de Luz qui montent pendant la période des bains pour gagner le pain de la mauvaise saison. La famille de Charlot était